

# ŠTIAVNICKÉ NOVINY

TÝŽDENNÍK  
MESTA  
BANSKÁ  
ŠTIAVNICA

8. septembra 2011

číslo 31



ročník XXII

cena 0,30 €

## Výročné ceny mesta

Banská Štiavnica bude počas Salamandra udeľovať Ceny mesta za záchranu kultúrneho dedičstva.

str.4



## IV. futbalová liga

Štiavnickí futbalisti doma nezaváhali.

str.11



21. ročník poľovníckych slávností v znamení osláv 40. výročia Slovenského klubu sokoliarov

# Dni svätého Huberta 2011

V areáli svätoantonského kaštieľa sa konali v dňoch 3. a 4. septembra 2011 tradičné celoslovenské poľovnícke slávnosti Dni sv. Huberta.

Na slávnostiach sa zúčastnilo mnoho významných hostí: J.E. Ivan Gašparovič – prezident SR, Zsolt Simon – minister MPRV SR, Tibor Lebocký – prezident Slovenskej poľovníckej komory a SPZ, jeho maďarský kolega Zsolt Semlyén – prezident Maďarského poľovníckeho zväzu, ktorý je zároveň podpredsedom maďarskej vlády, Jozef Mikuš – posla-

nec NR SR a mnoho ďalších. V poradí už 21. ročník sa uskutočnil v znamení osláv 40. výročia Slovenského klubu sokoliarov pri SPZ. Úvodný hlavný program na nádvorí predstavil históriu i súčasnosť sokoliarstva vo veľkom štýle: návštevníci mohli sledovať historický vývoj sokoliarstva, jeho odlišnosti na rôznych kontinentoch a prakticky všetky dravce, ktoré sa na lov i prezentáciu dnes využívajú. Viceprezident SKS pri SPZ Ing. Alojz Kaššák (autor celého programu) premysleným komentárom odprezentoval pútavo všetko, čo so sokoliarstvom súvisí. **13.str.**



Dni sv. Huberta pod záštitou prezidenta SR Ivana Gašparoviča. FOTO MSA

Po 5. rokoch sa Banská Štiavnica predstavila so štiavnickým živým šachom v meste Svitavy

# Štiavničania bavili Svitavy

29. august 2011 patril v moravskom meste Svitavy Banskej Štiavnici.

Na pozvanie domáceho vedenia mesta a Kultúrneho centra Fabrika sa v rámci kultúrneho týždňa mesta

Svitavy predstavili na námestí Sokoliar sv. Bavona a Štiavnický živý šach. Okrem nich bavil deti aj Štiavničanom dobre známy moderátor Erik Forgáč a ako prekvapenie nechýbal ani originálny autobus FC Barcelona, patriaci štiavnickej firme MZL. **13.str.**

INZERCIA

Potrebujete si požičať  
alebo sa iba poradiť?

**POŽIČKÁREŇ**  
poradíme každému...

Banská Štiavnica, Dolná 6, 1 p.

0910 515 236 0914 241 568



Úlohou šachistov bolo odohrať partiu, ktorá bola zrejme najúspešnejšou v histórii štiavnického podujatia – Nakamura – Movsesian z roku 2010.

FOTO MARIAN GARAI (WWW.MGPHOTO.SK)

z programu  
**primátorky**

**5. septembra** - Uskutočnila sa obhliadka miestnych komunikácií v mestskej časti Sitnianska – Štefultov.

Uskutočnila sa gremiálna porada vedenia Mesta a zástupcov mestských spoločností.

Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia.

Uskutočnilo sa pracovné stretnutie prípravného Salamandrového výboru.

**6. septembra** - Uskutočnila sa obhliadka prác úprav verejných priestranstiev na Ul. Akademická za účasti dodávateľa a stavebného dozoru.

Rokovanie s riaditeľom Daňového úradu Ing. Emilom Burákom, PhD. vo veci zachovania pracoviska Daňového úradu v Banskej Štiavnici.

Účasť na poslednej rozlúčke s občiankou mesta p. Alžbetou Sokolíkovou.

**7. septembra** - Účasť na pracovnom stretnutí zástupcov BBSK, dopravcu SAD Zvolen, a. s., s primátormi miest Banská Štiavnica, Brezno, Detva, Hriňová, Krupina, Nová Baňa, Revúca k prerokovaniu finančného zabezpečenia autobusovej dopravy v mestských aglomeráciách na území Banskobystrického samosprávneho kraja.

**8. septembra** - Uskutočnilo sa slávnostné prijatie zástupcov EU-ROMINES v obradnej sieni v budove Radnice pri príležitosti Salamandrových osláv.

Účasť na slávnostnom šach-tágu.

**9. septembra** - Účasť na slávnostnom zasadnutí MsZ v Kostole sv. Kataríny, slávnostnom zhromaždení Zväzu hutníctva, ťažobného priemyslu a geológie SR a Slovenskej banskej komory, účasť v Salamandrovom sprievode, prijatie hostí.

**Andrea Benediktyová**

# Príhovor primátorky mesta

*Milí spoluobčania a vážení návštevníci Banskej Štiavnice!*

*Blížia sa Salamandrové dni, ktoré sú vyvrcholením kultúrneho leta v našom meste. Sú to naše tradičné mestské slávnosti, jedinečné svojho druhu na svete hlavne kvôli vyvrcholeniu týchto slávností – Salamandrovému sprievodu, ktorý sa uskutoční 9. septembra vo večerných hodinách. Tento rok prípadnú salamandrové dni na 7.-10. septembra 2011 a sú spojené aj s celoslovenskými oslavami Dňa baníkov, geológov, hutníkov a naftárov. Do nášho mesta pricestuje množstvo návštevníkov z rôznych kútov Slovenska i zo zahraničia. Verím, že si všetci zúčastnení odnesiete najhlbšie zážitky z nášho mesta, a z jednotlivých podujatí a nezabudnuteľný pocit z historického Salamandrového sprievodu, ktorý vás aspoň na chvíľku vnesie do doby niekdajšieho slávneho banského mesta a svetoznámych akademických tradícií. Samotný sprievod je zostavený z postavíček, ktoré sú späť so slávnou Baníčkou a lesníčkou akadémiou, ale hlavne s baníckymi tradíciami v našom meste. Aj touto cestou úprimne ďakujem všetkým aktérom Salamandrového sprievodu ako aj všetkým tým, ktorí si ho prídu vzhliadnuť. Prajem všetkým spoluobčanom ako aj návštevníkom príjemnú pohodu a dobrú náladu.*

**Mgr. Nadežda Babiaková**  
primátorka mesta

# Začal sa nový školský rok

Milí žiaci, študenti, pedagogickí pracovníci, vážení spoluobčania.

Sme na začiatku školského roka, v ktorom nás – vás, tak, ako v ostatných rokoch čakajú v školách určité zmeny. Pretože tak, ako plynie čas, veci a ľudia neostávajú nemenné, nové je nevyhnutné, náš život nejde späť, ani nezostáva pri včerajšku. Môžeme si ale položiť otázku, či sme na zmeny pripravení? Verím, že áno a že všetkým školám v našom meste sa podarí splniť svoje predsavzatia, očakávania detí, rodičov, pedagógov.

Sme radi, že aj na začiatku školského roka 2011/12 je školstvo v našom meste pestré (štátne, cirkevné, aj súkromné) konsolidované,

opäť o niečo modernejšie a hlavne vďaka náležitej pozornosti a práci kompetentných, dostatočne pripravené k plneniu náročných úloh každodenného školského života.

Naším žiakom a študentom želáme čo najviac získaných vedomostí, poznatkov a príjemných zážitkov, učiteľom už tradične veľa trpezlivosti, kreativity, ale aj radosti z práce. Rodičov prosíme, aby podporili tú "svoju" školu, ale hlavne, aby mali pochopenie pre svoje deti a boli im naozaj oázou pokoja a pohody.

Nám všetkým nakoniec želám, nech sa nám nový školský rok 2011/2012 vydarí čo najlepšie.

**PaedDr. Viera Ebert**



Ilustračná fotka. FOTO ARCHÍV ŠN

mestská polícia  
**informuje**

Dňa 21. augusta 21011 o 16:15 hliadka MsPo vykonala prevenciu oznámenia vo veci zrážky dvoch motorových vozidiel na Ul. A. Pécha v Banskej Štiavnici. Mestská polícia miesto zabezpečila, vykonala opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu cestnej premávky a vec si v zmysle vecnej príslušnosti prevzalo OO PZ v Banskej Štiavnici k ďalšej realizácii.

Dňa 22. augusta 2011 o 20:00 v Banskej Štiavnici na Ul. Dolná voľne pohybujúci sa pes (vlčiak) pohryzol E.I., ktorá sa v tom čase pohybovala po chodníku na Ul. Dolná. Poškodená bola prevezená na ošetrovanie do nemocnice v Banskej Štiavnici a voľne pohybujúci pes bol odchytený hliadkou MsPo a umiestnený do Karanténnej stanice. Vo veci je vykonávané preverovanie.

Dňa 24. augusta 2011 hliadka MsPo vykonala zaistenie veci pochádzajúcej z krádeže, a to horský bicykel, zabezpečila miesto nálezu i osobu podozrivú a vec v zmysle vecnej príslušnosti odovzdala k ďalšej realizácii na OO PZ v Banskej Štiavnici.

Dňa 26. augusta 2011 o 8:48 v Banskej Štiavnici na Ul. Dolná došlo k uvoľneniu poklopu šachty pre oznamovacie rozvody, následkom čoho K.CH. padla do šachty, čím si spôsobila zranenie, pohmoždenie predkolenia a ruky s dobou liečenia do 10 dní. Vo veci je vykonávané objasňovanie MsPo v Banskej Štiavnici.

**Mgr. Vladimír Kratoš**  
náčelník MsPo

## Zvozy ZKO počas sviatkov

Zvozy ZKO sa počas sviatkov uskutočnia nasledovne:

- zvoz z 15.9.2011 sa uskutoční 16.9.2011 (Ul.Botanická č.11, Bottu 1 až 8, Katova 1 až 15, Kutnohorská 1 až 13, Licharda 1 až 9, Mikovinyho 2 až 12 a 23 až 26, Novozámocká 1 až 6 a 9 až 22, Pécha 6 a 24 až 32, Pod Červenou studňou 1 až 23, Remeselnícka 2 až 17, Spojná 1 až 7, Staromestská 1 až 14, Starozámocká 1 až 12, Úvozová 1 až 9, Vílva 1 až 6, Václavkovej 1 až 18, Vodárenská 1 až 46).

**Heiler Peter**



Do svätoantonského kaštieľa prišlo vyše 8000 návštevníkov

# Dni svätého Huberta 2011

**Š1.str.** Videli sme kráľov i poddaných, ženy i deti, krásne prílety dravcov a celkové veľké defilé snáď 60 účinkujúcich. Tí, ktorí boli dopoludní na nádvorí, nikdy nezaobdú na ten obraz. Ani naši Banskostoštiavničania sa nedali zahanbiť: ďalším hlavným bodom programu bolo predstavenie všetkých kontinentov, kde si svet pripomína Medzinárodný rok lesov 2011, ktorý vyhlásila OSN. Jerguš Paučula spoločne s moderátorom TV magazínu Halali Lubomírom Klúčikom predstavili lesy sveta a potrebu lesov pre náš život. Kontinenty boli predstavené tancami detí z tanečného súboru Texasky. Počasie sa počas osláv vydarilo a do areálu svätoantonského kaštieľa prišlo počas dvoch dní okolo 8 tisíc návštevníkov. Už obec Svätý Anton privítala všetkých v „novom šate“. Do začiatku osláv sa podarilo upraviť stred obce a spoločne s vyzdobou sa vytvorila vhodná atmosféra pre návštevníkov už pri ich príchode. Nové chodníky, mostíky, úprava priestranstiev – to všetko sprístupnil slávnostne p.starosta obce Jozef Baranyai spoločne s ministrom pôdohospodárstva a rozvoj vidieka SR Zsoltom Simonom práve v sobotu 3. septembra (MPRV SR pomohlo s financovaním úprav).

Na podujatí nechýbali tradičné akcie: Majstrovstvá Slovenska vo vábení jeleňov, vo vábení srnčej, diviacej a dravej zveri Hubertlov-Halali, atraktívny rybolov, ukážky poľovníckej kynológie, atraktívna kynológia Agility, sokoliarstvo, divadelné predstavenie Paradajz Pikčr, ukážky strelby z historických

zbraní, súťaž v strelbe lukom - Antonský diviak 2011, súťaž o najkrajšiu a najdlhšiu bradu, a najkrajší poľovnícky šperk, najkrajší klobúk, najkrajšiu poľovnícku fotografiu, najlepšiu poľovnícky nôž, poľovnícky chodník a súťaž pre deti Po stopách zveri, vtipná súťaž 5F, hod flinty do žita, súťaž o najsympatickejšiu poľovníčku "Hájnikova žena", klubová výstava alpských jazvečíkovitých duričov, vystúpenie dychovej hudby Sitňanka, koncert Barbory Legényiovej a kvarteta lesných rohov Laugaricio, vystúpenie skupiny Sitňan, laserová strelnica, atď. Módnou prehliadku poľovníckeho oblečenia pripravil tentoraz Klub slovenských poľovníčok a Stredná škola Samuela Mikovíniho v Banskej Štiavnici. Minulý rok bola slávnostne sprístupnená Sieň úcty a slávy poľovníctva na Slovensku v budove barokovej sýpkuy. Uvedení boli do nej MUDr. Jan Červíček – zakladateľ LOS a nesor slovenskej poľovníckej kynológie Koloman Slimák. Tohto roku pribudol Ing. Ladislav Molnár, Csc. (nedožítých 90 rokov) - priekopník štúdie histórie poľovníctva a Slovenský klub sokoliarov pri SPZ (40. výročie od vzniku). Nechýbali nové výstavy: Tajomstvá prírody – výstava obrazov akad. sochára a maliara Ladislava Sulíka, Stredoveká sokoliarieň, obrazy Martina Kissa, Unikátne trofeje Hontu, "Rohy alebo parohy?" - poučná výstava pre deti, nový poľovnícky salón a malý africký salónik, výstava poľovníckych fotografií, výstava plagátov z detskej súťaže Čo šepká les. V sobotu večer sa vo výstavných priestoroch kaštieľa uskutočnila slávnostná re-



cepcia - ako poďakovanie vystavovateľom a organizátorom veľkej celoslovenskej výstavy s medzinárodnou účasťou Poľovníctvo a príroda, ktorá sa konala v areáli Incheba Expo v Bratislave v júni 2011. MP RV SR a SPZ v dôstojnom prostredí na nádvorí oceňovali vzácných ľudí, ktorí sa zaslúžili o rozvoj slovenského poľovníctva, rezortnými medailami a medailami sv. Huberta. Zlatým klincom programu osláv bola v nedeľu tradične svätohubertovská omša so sprievodom s uloveným jeleňom a obetnými darmi. Počuli sme krásnu kázeň o poľovníctve a prírode v podaní dôstojného pána Pavla Ondříka. Minulý rok sme začali novú tradíciu Hubertovskú kvapku krvi – odber krvi priamo na podujatí. Na prvom ročníku darovalo krv 27 dobrých ľudí. Tohto roku darovalo krv až 33 darcov, ktorým patrí naše veľké ďakovanie. A tiež veľké poďakovanie patrí všetkým, ktorí pomáhali Dni sv. Huberta zorganizovať.

Marian Číž

## Štiavničania bavili Svitavy

**Š1.str.** Viac ako dvojhodinový program sledovalo zhruba 200 divákov, medzi ktorými dominovali deti. Tie sa nielenže bavili, ale sa aj aktívne zapájali a pomohli tak na námestí vytvoriť priateľskú a uvoľnenú atmosféru. Po moderovaných blokoch a sokoliaroch nastúpili na šachovnicu figúrky, vedené tentoraz "Toným" Zichom a Timotejom Hudecom zo ŠK Opevnenie. Úlohou šachistov bolo odohrať partiu, ktorá bola zrejme najúspešnej-

šou v histórii štiavnického podujatia – Nakamura – Movsesian z roku 2010. Divácky vďačný súboj dvoch popredných svetových veľmajstrov obsahoval množstvo stretov medzi figúrkami, pričom každý takýto ťah bol sprevádzaný nadšeným potleskom prítomných divákov. Záverečná korunovácia bola bodkou za programom, ktorý mal veľmi dobrý odozvu zo strany organizátorov, aj médií.

Na záver je potrebné poďakovať

všetkým zainteresovaným, šachistom, šermiarom z Banskej Štiavnice a Bojníc, sokoliarom sv. Bavona a špeciálne aj Marekovi Lešičkovi z firmy MZL, ktorá nielen vystavila svoj skvelý autobus, ale zároveň aj uľahčila a výrazne spríjemnila 7 hodinovú cestu všetkým vystupujúcim. Na záver informácia o financovaní: Náklady na podujatie boli v plnej výške hradené zo strany pozývajúceho mesta Svitavy.

Rastislav Marko

## polícia informuje

Dňa 2. septembra 2011 o 22:16 bolo na útvar policajného zboru oznámené, že v Pohostinstve Piarg v obci Štiavnické Bane osoba K.V. rozbíja poháre ako aj sklenené tabule na dverách pohostinstva. Po príchode hliadky na miesto oznámenia sa páchatel na mieste nenachádzal a vec bola ďalej dokumentovaná ako priestupok proti majetku.

Dňa 3. septembra 2011 o 14:45 bolo na útvar policajného zboru oznámené, že doposiaľ neznámy páchatel vykonal krádež vlámaním do hospodárskej budovy v obci Štiavnické Bane, odkiaľ od cudzil 1 ks krovinozoz zn. STIHL, popruh, rôzne náradie, bandasku, olej, slúchadlá, chránič na tvár, 1 ks sekeru, čím majiteľovi spôsobil škodu vo výške 825,-€. Po páchatelovi uvedeného skutku sa pátra.

Dňa 3. septembra 2011 o 15:15 bolo na útvar policajného zboru oznámené, že doposiaľ neznámy páchatel poškodil náhrobné kamene na Židovskom cintoríne v Banskej Štiavnici. V uvedenej veci bolo prijaté trestné oznámenie a začaté trestné stíhanie pre trestný čin „Hanobenie miesta posledného odpočinku“ podľa § 365 Tr. zákona. Po páchatelovi uvedeného tr. činu polícia pátra.

Dňa 4. septembra 2011 o 12:05 bola na útvar policajného zboru nahlásená dopravná nehoda na ceste III. triedy v smere od obce Beluj na obec Baďan, kde vodič motocykla zn. Honda Zsolt. G. počas klesania a prejazdu ostrou pravotočivou zákrutou z dôvodu neprispôsobenia jazdy zišiel s motocyklom vľavo mimo cesty na lúku, pričom motocyklista utrpel ľahké zranenia.

kpt. Mgr. Vladimír Fábry  
riaditeľ/Obvodného oddelenia PZ

## Oznam SSE

Prerušenie dodávok elektrickej energie:

- 30. septembra 2011 od 8:00 - 17:00 bude prerušená dodávka elektrickej energie z dôvodu opravy el. zariadenia + výrub. Bez el. energie budú v Banskej Štiavnici časť Štefultov fy. DREVOREZ a REMSTAV, v Štiavnických Baniach celá časť Horná Roveň.

Dipečing VN/NN ZH

## Mestské kúpele: cenník

Cenník služieb platný od 8. septembra 2011:

### BAZÉN

- dospelí: 2,00 €/hod.
- deti 3 - 10 rokov: 1,00 € / hod
- žiaci 10 - 18 rokov: 1,50 € / hod
- členovia SZPB, ZŤP: 1,50 € / hod
- plavci: 0,80 € / vstup
- hromadný vstup (vlastný dozor) MŠ, ZŠ, SŠ: 0,50 €; 0,80€; 1,00€ / vstup
- permanentka dospelí 20 vstupov: 30,00 €
- permanentka dospelí 10 vstupov: 15,00 €
- permanentka deti 3-10 rokov 10 vstupov: 8,00 €
- permanentka žiaci 10 -18 rokov 10 vstupov: 10,00 €
- permanentka SZPB, ZŤP 10 vstupov: 8,00 €
- permanentka plavci 20 vstupov: 10,00 €
- prenájom celého bazénu: 50,00€/ hod
- prenájom jednej dráhy: 15,00€/ hod

### SAUNA

- dospelí 1 hodina: 3,70 € / hod
- dospelí 2 hodiny: 7,00 € / 2 hod
- deti 3 - 10 rokov: 1,70 € / hod
- žiaci 10 - 18 rokov: 2,70 € / hod
- členovia SZPB, ZŤP: 2,00 € / hod
- permanentka dospelí 10 hodín: 30,00 €
- permanentka deti 3 -10 rokov 10 hodín: 13,00 €
- permanentka žiaci 10 -18 rokov 10 hodín: 22,00 €
- permanentka SZPB, ZŤP 10 hodín: 15,00 €
- hromadný vstup deti 3-18 rokov (vlastný dozor): 1,20 € / vstup
- rodič + 1dieťa (12:00 - 14:00): 3,30€ / hod.
- rodič + 2 deti (12:00 - 14:00): 4,30€ / hod.

### OSTATNÉ SLUŽBY

- vaňový kúpeľ, použitie sprchy: 2,00 €
- sušenie vlasov: 0,30 €
- plienka do bazénu: 1,00 €

Permanentky zakúpené do 30. júna 2011 budú platné až ich dovyčerpania.

Denisa Slezáková

# Výročné ceny mesta

**Mesto Banská Štiavnica podľa VZN mesta č. 2/2009 Štatút mesta Banská Štiavnica vyzvalo prostredníctvom Štiavnických novín a internetovej stránky mesta občanov a inštitúcie na predkladanie podnetov na udelenie čestného občianstva mesta a cien mesta Banská Štiavnica, ktoré udeľuje Mestské zastupiteľstvo a ktoré sa odovzdávajú pravidelne počas sviatku mesta Banská Štiavnica - Salamandrové dni.**

MsZ dňa 24. augusta 2011 Uznesením č.95/2011 schválilo Ceny za záchranu kultúrneho dedičstva a rozvoj mesta Banská Štiavnica a Výročné ceny mesta Banská Štiavnica týmto osobnostiam:

**Cena za záchranu kultúrneho dedičstva a rozvoj mesta Banská Štiavnica:**

#### Karolovi Benovicovi

Páter Karol Benovic pôsobil v Banskej Štiavnici ako správca farnosti, keď v rokoch 1976- 1983 boli realizované najrozsiahlejšie udržiavacie, obnovovacie a čiastočne aj reštaurátorské práce objektov banskoštiavnickej Kalvárie.

#### Ing. arch. Ivete Chovanovej a Ing. arch. Andrei Nižňanskej

Ing. arch. Iveta Chovanová, Ing. arch. Andrea Nižňanská sú aktívne aktérky pamiatkovej ochrany v meste Banská Štiavnica a autorky publikácií a kníh s témami Banskej Štiavnice. Spracovali praktického turistického sprievodcu po meste a jeho pamiatkach Potulky Banskou Štiavnicou (2010, v roku 2011 aj v anglickej jazykovej mutácii), vytvorili publikácie s jednotným názvom Banská Štiavnica a technické pamiatky v okolí ako popularizačný výstup vychádzajúci z hĺbkovej vedeckej štúdie Banská Štiavnica - monitoring a kultúrnohistorická topografia lokality UNESCO a jej ochranného pásma - I. etapa (2010 pre lokality Sklené Teplice, Banská Hodruša, Dolné Hámre a Vyhne). Ďalej to boli knihy Detail, Banská Štiavnica a jej skrytá krása (2005), Tajomstvá štiavnických domov/mysteriessofhouses in Štiavnica (2007) Štiavnické veže/Towersof Štiavnica (2009) a Štiavnické interiéry/InteriorSpacesof



**Cenu mesta tento rok dostanú Karol Benovic, Ing. arch. Iveta Chovanová, Ing. arch. Andrea Nižňanská, PhDr. Eleonóra Bujnová, CSc., Ján Petrik a Júlia Popracová. FOTO MARIAN GARAI (WWW.MGPHOTO.SK)**

Štiavnica (2010). Táto kniha bola 4. mája 2011 ocenená ako Najkrajšia kniha roka Cenou Ministerstva kultúry SR v kategórii za fotografie - Andrea Nižňanská, za grafické spracovanie a úpravu knihy Iveta Chovanová a Andrea Nižňanská, za celkovú výtvarnú a technickú kvalitu knihy - vydavateľstvo Marenčin PT a vydavateľ MK SR.

Svojou doterajšou ochranárskou, publikačnou, činnosťou, dokumentačne aj výtvarne hodnotnými fotografiami a výraznou kreativitou významne prispievajú k šíreniu pozitívneho vnímania Banskej Štiavnice a jej krajinných a architektonických hodnôt, čím sa zaslúžili o záchranu kultúrneho dedičstva Banskej Štiavnice a okolia. Svojou dobrovoľnou prácou na sprístupňovaní informácií o hodnotách mesta a regiónu výrazne obohatili ponuku v rámci podpory cestovného ruchu.

**Výročná cena mesta Banská Štiavnica:**

#### PhDr. Eleonóra Bujnovej, CSc., občianke Banskej Štiavnice

PhDr. Eleonóra Bujnová, CSc., dlhodobo pomáha pri príprave kultúrno - spoločenských podujatí v meste Banská Štiavnica, realizuje jazykové úpravy kníh, brožúr a textov obsahovo prezentujúcich históriu a život mesta Banská Štiavnica. Menovaná je kronikárkou mesta, a členkou redakčnej rady Štiavnických novín.

#### Jánovi Petrikovi, občanovi Banskej Štiavnice

Ján Petrik sa svojou dlhoročnou prácou vo verejnej správe a verej-

ných funkciách zaslúžil o rozvoj mesta Banská Štiavnica. V rokoch 1976-1990 vykonával funkciu predsedu MsNV, poslancu MsNV, poslancu ONV. Počas jeho pôsobenia vo funkcii predsedu bolo prijaté uznesenie vlády SSR č.58/78 o riešení úloh budovania technickej a sociálnej infraštruktúry a záchranu kultúrnych pamiatok v Banskej Štiavnici. V tomto období sa začalo s intenzívnou záchranou a obnovou historického jadra mesta, výstavbou sídliska Drieňová, budovaním obchvatovej komunikácie a plynofikácie mesta. V rokoch 1999-2006 v novodobej samospráve bol poslancom mestského zastupiteľstva a do roku 2010 členom Komisie výstavby, RM, ÚPaŽP.

#### Júlii Popracovej, občianke Banskej Štiavnice

Júlia Popracová od roku 1980 pôsobí v Dobrovoľnom hasičskom zbore Banská Štiavnica, kde za svoju činnosť bola ocenená mnohými cenami dobrovoľnej požiarnickej ochrany - medaila Za príkladnú prácu, Za zásluhy, Za mimoriadne zásluhy, Za zásluhy o výcvik. Venuje sa najmä výchove detí a mládeže, s ktorými sa zúčastňuje okresných a oblastných súťaží hasičskej mládeže. Svojou prácou dlhodobo šíri dobré meno banskoštiavnickej požiarnickej ochrany a mesta Banská Štiavnica.

Slávnostné odovzdanie Výročných cien mesta Banská Štiavnica sa uskutoční na Slávnostnom mestskom zastupiteľstve v piatok 9. septembra 2011 o 13:00 v Kostole sv. Kataríny. **Mestský úrad**



# Za Letným filmovým seminárom 4 živly: PAMÄŤ

14. augusta sa po štvor-dňovom kultúrnom osviežovaní Banskej Štiavnice skončil Letný filmový seminár 4 živly 2011. Trinásť ročník, tematicky zameraný na PAMÄŤ, ponúkol svojim návštevníkom 28 filmových projekcií a množstvo atraktívnych sprievodných podujatí.

Počet návštevníkov všetkých akcií seminára presiahol tento rok 3700, priemerne jedno podujatie navštívilo 138 osôb. 4 živlov 2011 sa zúčastnilo 140 akreditovaných účastníkov, 35 hostí a novinárov. Dejiskom seminára sa okrem kina Akademik a mestského Amfiteátra už tradične stali viaceré miesta Banskej Štiavnice, ktorých primárny účel má s filmom málo spoločného. Starý zámok a v ňom premietanú nemú grotesku Sherlock Jr. ozvučilo hudobné trio Piaček-Pavelka-Michalec, v Botanickej záhrade ožil vďaka 16 mm kópii príbeh hrdinov českej snímky ...a bude hŕ, premietalo sa aj v neďalekom Art Café, v Centre mestskej kultúry a Čajovni Klopačka. Tá sa stala tiež miestom konania záverečnej párty – Horúčky sobotňajšej noci, ktorej predchádzal vydarený Večer českej zábavy na Amfiteátri – projekcia filmu Kouř, nasledovaná koncertom kapely MIDI LIDI. V rámci hudobného programu seminára vystúpila v Art Café elektro-akustická dvojica EA a počas piatkovej párty na Banskej St a nici hip-hopový projekt Režimy. V slovenskej premiére a za osobnej účasti režiséra uviedli 4 živly snímku Petra Mareka, člena vyššie spomínaného zoskupenia MIDI LIDI, s názvom Nic proti ničemu. Svoje filmy prišli uviesť aj tvorcovia ďalšej českej novinky – Osmdesát dopisů, režisér Václav Kadrnka, scenárista Jiří Soukup, kameraman Braňo Pažitka a výtvarník Zdeněk Eliáš. Filmový seminár 4 živly kladie dôraz na zachovanie svojej neformálne edukačnej hodnoty, preto sa snaží čo najčastejšie sprostredkovať divákovi možnosť diskutovať s autormi zhladnutých snímok. Projekcií svojich filmov a diskusií s divákmi sa zúčastnili aj režiséri Jan Gogola ml., Peter Kerekes a Marek Šulík, ktorý okrem iného predstavil svoj pripravovaný projekt Rodinné archívy.



Premietania v kine Akademik. FOTO WWW.4ZIVLY.SK

Dokumentárne filmy českých a slovenských autorov uviedli 4 živly v rámci sekcie reflektujúcej históriu regiónu Višegrádskej štvorky. Spolu s nimi sekciu tvorilo Osemdesiat dopisů Václava Kadrnku, Nedeľné hry Roberta Glinskeho a tzv. Dunajská mozaika, výber krátkych filmov, venovaných Dunaju, zostavený organizátormi maďarského festivalu BuSho. V Štiavnici ho prezentoval zástupca festivalu Tamás Gábeli. Časopis Homo Félix, zameraný na animovanú časť kinematografie, prispel do programu vlastným výberom animovaných filmov, témou korešpondujúcich s trinástym ročníkom. Šéfredaktorka Ivana Laučiková, ktorá uviedla i profilovú prehliadku snímok animátora Zbigniewa Rybczyńskiego, tak začala novú tradíciu, vďaka ktorej animované filmy dostanú na 4 živloch priestor každoročne. Po úspechu minuloročného Hravého lehára dostali najmenší účastníci 4 živlov tento rok v ich programe ešte viac priestoru. Víkendové popoludnia v Čajovni Klopačka im aktívne spríjemňovali nielen „retro“ hračky a „vnímavé“ hračky, ale i premietania animovaných filmov. Nedeľné predpoludnie mohli spolu s rodičmi stráviť v špeciálne upravenej sále Centra mestskej kultúry sledovaním filmu vhodného pre obe vekové kategórie. Už štvrtý raz predchádzal začiatku 4 živlov v Banskej Štiavnici Letný workshop MPhilms (4. – 14. 8. 2011), ponúkajúci nádejným mladým výtvarníkom, fotografom, filmárom a performerom možnosť rozvíjať svoj talent pod vedením skúsených lektorov. Výtvarnú časť workshopu mala pod palcom Míra Podmanická, foto-

grafovi viedli Juraj Fifík s Tomášom Maninom, filmárov Viera Čákanyová a performerov József R. Juhász. Prezentáciu výsledkov workshopu si mohli záujemcovia vychutnať v piatok 12. 8. 2011 v kine Akademik. Pilotný ročník vlastného workshopu pripravila pre päťicu záujemcov redakcia časopisu Kinečko. Účastníci dostali okrem prednášok na tému písania o filme aj príležitosť zúčastniť sa premietaní a diskusií v rámci programu seminára a uverejniť najlepšie z výstupov v októbrovom vydaní Kinečka. "Pamätný" trinásť ročník 4 živlov organizovalo občianske združenie 4 živly v spolupráci s nižšie uvedenými spoluorganizátormi, partnermi a podporovateľmi, ktorým patrí nesmierna vďaka za pomoc a podporu!

**Hlavný partner:** MPhilms, **partneri (Visegrad Fund):** Kinoklub Ostrov, Cinefest, Studio Munka, **partneri:** Artfilm, n.o., Asociácia slovenských filmových klubov, Art Café, Bicybežka, BP Promotion, s.r.o., BuSho, Carexpress, CulTour, s.r.o., Čajovňa Klopačka, České centrum, Goetheho inštitút, Karpatská perla, Kultúrny inštitút Maďarskej republiky, Mesto Banská Štiavnica, Amfiteáter Banská Štiavnica, Nadácia Baden-Powella, OZ Štokovec, Poľský inštitút Bratislava, Slovenské banské múzeum, Slovenský filmový ústav, Stredná priemyselná škola S. Mikovíniho, Vnímové hračky, VŠMU, **podujatie finančne podporil:** Audiovizuálny fond, **projekt vznikol s finančnou podporou:** Visegrad Fund, **mediálni partneri:** Rádio\_FM, Kinečko, FiLM.SK, podujatie.sk **Peter Gašparík**

## spoločenská kronika

### Banská Štiavnica moje rodisko

3.8. Sebastian Trenčan, 6.8. Jakub Ivanič, 17.8. Jakub Maďar, 17.8. Vratko Kúttnik, 18.8. Lukáš Glezgo, 2.9. Natália Pivarčiová

### Na spoločnú cestu životom sa vydali

13.8. Mgr. Peter Mačaj a Mgr. Marta Kosíková, 20.8. Mgr. Martin Kondek a Mgr. Lea Gáborová, 20.8. Lukáš Pelegríni a Lívia Sepová, 27.8. Miroslav Maruniak a Jana Kosčálová, 27.8. Slavomír Furko a Silvia Baková.

### Navždy nás opustili

8.8. Ľubica Brnčová vo veku 51 rokov, 18.8. Ondrej Siman vo veku 73 rokov, 28.8. Jozef Koleda vo veku 60 rokov, 2.9. Alžbeta Sokolíková vo veku 85 rokov.

Jarmila Simonidesová

## Lekárne v okrese Banská Štiavnica

### - Lekáreň Ametyst

Križovatka 3, BŠ  
045/692 0699

### - Lekáreň Domov zdravia

Nemocnica, Bratská 17, BŠ  
045/691 2207, 0918 830165

### - Lekáreň Helios

Dolná 3, BŠ, 045/6922322

### - Lekáreň Lipa

Bratská 18, BŠ, 045/691 2755,  
692 0666, 0905 765374

### - Lekáreň ku Spasiteľovi

A.Kmeťa 13, BŠ, 045/692  
1953, 692 0766, 0905 560929

### - Lekáreň Salamandra

L.Slobodu 42, BŠ  
045/6790 946

### Rozpis pohotovostných služieb lekární v týždenných intervaloch v mesiacoch SEPTEMBER a OKTÓBER 2011:

Sobota 7:30 - 10:30

Nedeľa 7:30 - 10:30

- 5. 9. - 11. 9.2011

Lekáreň SALAMANDRA

- 12. 9. - 18. 9.2011

Lekáreň AMETYST

- 19. 9. - 25. 9.2011

Lekáreň BS

- 26. 9. - 2.10.2011

Lekáreň HELIOS

## Argenti fodina a Banská Štiavnica

**V programe tohoročných Salamandrových dní je aj trojdňový medzinárodný seminár pod latinským názvom Argenti fodina. Vyhovujeme našim čitateľom a dávame odpoveď, čo toto pomenovanie znamená.**

Prvý vierohodný písomný doklad o Banskej Štiavnici je už z r.1217 a viaže sa vyslovene k ťažbe striebra. Podľa neho bola tu ročná produkcia z Bane (Banskej Štiavnice) v rozpätí 613,85 – 736,62 kg. Aj v poradi druhom písomnom dokumente z r.1228 sa hovorí o ťažbe striebra, keď sa v ňom spomína "argenti fodina", čo znamená strieborná baňa. Teda, už z prvých dvoch známych písomných dokumentov o B. Štiavnici je očividné, že dominantný význam už v tomto období tu mala ťažba striebra. Najneskôr v r.1238 dostala Banská Štiavnica mestské privilégia ako prvé banské mesto v Uhorsku a razantne vykročila k formovaniu neskoršieho najvýznamnejšieho banského mesta v Európe.

Ján Novák

## Rohy alebo parohy?



V barokovej sýpke pri svätoantonskom kaštieli sme počas Dní sv. Huberta (3. - 4. septembra) prístupnili výstavu Rohy alebo parohy?. Výstavu sme realizovali spoločne so Zoologickou záhradou Bojnica a je určená predovšetkým deťom – žiakom ZŠ a MŠ. Zaujímavou formou prezentuje, ktoré zvieratá nosia rohy, ktoré parohy, aký je medzi nimi rozdiel a prečo je to v prírode tak. Budeme radi, keď školy z oblasti Banskej Štiavnice a okolia využijú fakt, že výstava bude otvorená do konca septembra. Okrem nej si budú môcť deti v sýpke pozrieť i výstavu obrazov zvierat a prírody Martina Kissa. Srdečne pozývame! **Marian Číž**

# Historický Salamandrový sprievod

Dobrý večer, vážení hostia a diváci, dobrý večer i Vám, vážení obyvatelia Banskej Štiavnice. Zaplnili ste ulice nášho mesta, aby ste sa odosobnili od súčasného života, a ocitli sa v dobe dávno minulej, keď mesto Banská Štiavnica patrilo medzi najvýznamnejšie v ťažbe drahých kovov, hlavne zlata a striebra, čo v rozhodujúcej miere ovplyvnilo hospodársky, kultúrny, ale aj spoločenský život mesta. S ťažbou zlata a striebra, teda baníckou činnosťou, je spojený obrovský rozvoj vedy, techniky i školstva, čo dokumentuje skutočnosť, že v Banskej Štiavnici bola založená v roku 1764 prvá banícka a lesnícka akadémia, na ktorej získavali vedomosti poslucháči nielen z Európy, ale i zo zámoria.

Popri získavaní odborných vedomostí bol v tomto období i bohatý kultúrny a spoločenský život. Boli to práve poslucháči banskoštiavnickej akadémie, ktorí rozdávali svojim súčasníkom radosť a dobrú náladu až do roku 1919, keď škola prestala existovať a bola premiestnená do Šopronu v Maďarsku.

Po presťahovaní Baníckej akadémie v meste na dlhšie obdobie ustal dovtedy živý spoločenský život. Až v roku 1934 ožilo mesto starobylými baníckymi tradíciami. Vojnový požiar znovu prerušil slubne sa rozvíjajúcu tradíciu. K jej obnoveniu došlo až 10.9.1949 v predvečer Dňa baníkov a hutníkov. Salamandre vstúpili do mesta v ďalších rokoch 1951, 1961, 1964, 1972, 1978, 1988 a od roku 1991 sa organizujú každý rok.

Najpôsobivejší Salamander bol zorganizovaný v roku 1964. Uskutočnil sa 26. augusta ako vyvrcholenie veľkolepých osláv 200. výročia založenia Baníckej a lesníckej akadémie.

Najčestnejšie miesto v Salamandrovom sprievode patrilo dovtedy ešte žijúcim posledným absolventom. Pri prechádzaní objímajúcich sa sivovlasých starcov mestom nebola núdza o slzy.

S poslednými absolventmi svetoznámej banskoštiavnickej akadémie totiž akoby odchádzala do nenávratna aj spomienka na zašlú slávu tejto školy a mesta. V minulosti tvorili Salamandrový sprievod poslucháči Baníckej a lesníckej akadémie, ich nasledovníkmi boli zamestnanci Rudných baní. Po ich likvidácii v roku 1991 sa organizátorom podujatia stalo mesto Banská Štiavnica.

Sprievod tvoria starí baníci a ich



Do Salamandrového sprievodu sa každoročne zapája množstvo študentov stredných a základných škôl, ale aj občania mesta a jeho okolia.

rodinní príslušníci, študenti stredných a základných škôl, ale aj občania mesta a jeho okolia.

V Salamandrovom sprievode, ktorý smeruje do centra mesta, nájdeme viacero historických postáv spojených so životom mesta. Postavičky z legiend, ale aj reálne žijúce postavy, ktoré obohatili históriu mesta svojou existenciou.

Na čele sprievodu kráča pastier s pomocníkmi a na rukách nesie jaštericu. Predstavujú povest o založení mesta a objavení banskoštiavnickej zlatých a strieborných rúd, ktoré položili základ baníctvu a samotnému mestu.

Za nimi potom kráča baník v aušusníckom oblečení, ktorý nesie symbol baníckej práce, skrížené kladivko. Za aušusníkom kráčajú permoníci, rozprávkové bytosti stelesňujúce baníckych duchov, vládcov podzemia, ktorých museli baníci rešpektovať.

Sprievod pokračuje postavou predstavujúcou starého baníka s fokošom. Fokošom nazývali baníci palicu ukončenú hlavicou s baníckym znakom, vypracovanú s mimoriadnym umeleckým citom. Po starom baní-

kovi idú aušusníci v baníckom oblečení a striedavo nesú fokoš, kladivo a olejový kahanec.

Ďalej sa v sprievode pohybujú kutnohorskí baníci s kahancami a sekerami, ktoré znázorňujú ich banícku profesiu. Ďalšiu časť sprievodu vedie akademik v dobovom oblečení s vytasenou šablou. Za ním pochoduje dirigent baníckej hudby a celá banícka dychovka.

Ďalšiu časť sprievodu tvorí magistrát mesta Banská Štiavnica, na čele s primátorom, hosťami a mestským zastupiteľstvom. Ďalšími účastníkmi sú členovia Banskoštiavnicko-hodrušského spolku nesúci zástavu spolku, účastníci celoslovenského dňa baníkov.

Za nimi hrdó vykračuje typická postava Štiavnického Nácka s neodmysliteľným kufrom plným vtipov, ktoré priehrštim rozdáva mladým aj starým, nielen v Banskej Štiavnici, ale aj na celom Slovensku. Traduje sa, že kufor nosí so sebou aj na tie najintímnejšie miesta.

Za Náckom kráča v dobovej uniforme postava predstavujúca starého lesníka, nesúceho na žrdi kytku kvetov.

Ďalej nasleduje tzv. Valetanský



# Sprievod opäť v našom meste



Sprievodných škôl v našom meste. FOTO MARIAN GARAI (WWW.MGPHOTO.SK)

sprievod. Stredom ulice sa vlečie aj opustený večný študent, a za ním ide vlastný Salamander. Vytvárajú ho študenti baníckej a lesníckej školy, svetielkujúci sprievod, je najpôsobivejšou časťou sprievodu, a jeho pôvab vynikne najmä po zotmení.

Organizovali ho študenti akadémie pri najslávnejších príležitostiach a pri pohreboch svojich spolužiakov. Za Salamandrom vidíme sokoliarov, ktorí sú úzko spojení s rozvojom lesníctva v Banskej Štiavnici. Za nimi sa nesú na koňoch husári, ktorí majú dokresliť atmosféru doby. Sprievod pokračuje kráčajúcimi vojakmi.

Ironizujúci charakter sprievodu dokumentuje nasledujúci výjav predstavujúci najvyššiu inštanciu baníctva v meste - komorského grófa, sprevádzaného sluhom.

Za nimi potom pochodujú vojaci. Za vojakmi sa na somárovi nesie vari najsmiešnejšia figúra celého sprievodu, tzv. burgermajster. Vtedajší študenti takto naznačovali, v akej úcte majú najvyšších predstaviteľov mesta. Za nimi kráčajú maďarskí žandári a kanonieri, ktorí za sebou vlečú dobový kanón. V sprievode stredom

cesty si hrdó vykračuje aj mestský bubeník.

Ďalšia časť sprievodu predstavuje niekdajšiu študentskú obec Steingruben, nazvanú podľa názvu tejto časti mesta. Študentská obec tvorila akúsi druhú správu mesta, dosť protichodného zamerania, ako bol oficiálny mestský magistrát. Avšak Steingruben bola študentmi dôkladne spravovaná. Jej štruktúra v podstate zodpovedala štruktúre mestskej rady. A tak v sprievode pochoduje aj rabín nesúci talmut, kat a za ním jeho paholci. Potom nasledujú drábi so šibenicou a medzi nimi odsúdenec. Odsúdenca sleduje smrť s kosou, ktorá tvorí koniec predchádzajúcej časti sprievodu, ale súčasne uvádza pohreb študenta odprevádzaného jeho spolužiakmi. Týmto výjavom sa končí ďalšia časť sprievodu ladená trochu vážnejšie.

Stredom ulice sa potom vlečie stará žena, ktorá bola vo svojej dobe nazývaná Cirónička, ktorá znázorňuje plačúcu milenkú.

Za ňou nasleduje nočný hlásnik. Samostatnú časť sprievodu tvorí skupina šašov, ktorí, tak ako vo svojej dobe, aj dnes vystráajú rôzne fig-

le a prihovárajú sa divákovi, niekedy obťažujú a dobromyseľne zapárajú. Za nimi ide maharadža so svojou suitou. Za týmto obrazom nasledujú citaristi na koči, za nim sa hrdó nesú staré dámy, predstavujúce dámsku honoráciu mesta. Podľa niekdajších prameňov to mali byť bývalé milenký akademikov.

V ďalšej časti sprievodu kráča osoba s detským kočíkom znázorňujúca kojnu. V sprievode potom kráčajú vtáčník s klieťkou a motýľkar obchodujúci s motýľmi. Obchodovanie v minulosti predstavuje aj Bosniak nazývaný Lacný Jožko. Lacným ho nazývali preto, lebo kupoval prevažne partiové výrobky, a pri predaji obvyčajne žiadal tolko, ako za plnohodnotný tovar. Len postupným jednaním znižoval cenu. Na Lacného Jožka potom nadväzuje v sprievode celá spoločnosť, predstavujúca svadbu. Nezávisle od svadby pokračuje v sprievode poľovník s puškou a so zdravotnou sestrou a cigánsky pár. Azda nikto sa neubrání úsmevu pri pohľade na matku, ktorá nesie v koši svojho syna na vojenský odvod. Aby postava vyzerala dôveryhodnejšie, regrút v koši veselo fajčí. V sprievode sa ďalej objavujú imaginárne postavy.

Vidno z nich len jednu, ktorá predstavuje ducha, podľa organizátorov sprievodu sú ostatní neviditeľní. Za duchom potom pochodujú úsmevné postavy malý Mat a veľký Patašón, manželský pár Indiánov a vodník so ženou.

V sprievode sa objavuje aj cvičiteľ s medveďom, a spolu končia ďalšiu časť sprievodu, po ktorej nasleduje prehliadka dobových živnostníkov a remeselníkov, so svojimi pracovnými nástrojmi.

Objavuje sa handrár, ktorý voľakedy po mestách a dedinách zbieral nielen handry, ale aj kožky, železo a platil drobnými hlinenými a úžitkovými predmetmi.

Neodmysliteľným dopravným prostriedkom z Hronskej Breznice, terajšia Hronska Dúbrava, bola do Banskej Štiavnice malá úzkorozchodná železnica, ťahaná parnou lokomotívou, ktorú dobromyseľne nazvali Štiavnickou Ančou. Jej maketa spolu so strojvodcom, vlakvedúcom, výhybkárom a koľajárom, chodí v sprievode po dlažbe mesta a skutočne pripomína dobu dávno minulú. Týmto obrazom končí tradičný Salamandrový sprievod. **Dalma Štěpánková**

## oznamy, pozvánky spomienky

Od piatku 9. septembra 2011 sa znovu otvára súkromná odstavná plocha pod bývalou Baníckou školou na Akademickej ulici.

### Hľadá sa učiteľ anglického jazyka

SOŠ obchodu a služieb, Špitálska 4, Banská Štiavnica prijme pedagogického zamestnanca s kvalifikáciou na vyučovanie anglického jazyka od 1. septembra 2011.

**Viera Gregáňová**

Potraviny **u Radka** sú presťahované do priestorov bývalej predajne Elektro Elis. Ste srdečne vítaní!

### Jablková chuť Hontu

Obec Ladzany dňa 24. septembra 2011 od 9:00 organizuje súťažné podujatie "Jablková chuť Hontu po ladziansky". Súťažiť sa bude vo varení jedál a pečeni, kde jednou z ingrediencií je JABLKO. Záujemcovia sa môžu do súťaže prihlásiť do 3. septembra 2011 formou záväznej prihlášky, ktorá vám bude poskytnutá na Obecnom úrade vo vašej obci. Tešíme sa na vašu účasť.

Územný výbor Dobrovoľnej požiarnej ochrany Žiar nad Hronom – vyhlásil jesennú súťaž branného preteku pre mladých hasičov dobrovoľných hasičských zborov – žiakov základných škôl, ktorý sa bude konať 10. september 2011 od 9:00 v areáli kaštieľa vo Sv. Antone **Júlia Popracová**

*Slza smútku  
tíško tečie po  
tvári, bolesť  
v srdci zabolí,  
no pekná  
spomienka  
na mamku,  
ako večný plameň,  
v našich  
srdciach nezhori.*



Dňa 11.9.2011 uplynie 1 rok od smrti našej drahej milovanej mamičky, starkej a prastarkej **MÁRIÍ IVA-NOVEJ**, ktorá nás opustila po ťažkej chorobe vo veku 85 rokov.

S láskou a vďakou si spomínajú dcéry Gabika a Valika s rodinami.



p. **Zuzana Ivaničová, Reštaurácia Gallery**

Špagety s kuracím mäsom a kečupovou omáčkou (4 porcie)

**Potrebuje:** 1 balíček špagiet (500 g), 3 l vody na uvarenie špagiet, 400 g kuracích prs, bazalku, 5 strúčkov cesnaku, 200 g kečupu, vegetu, soľ, sójovú omáčku, 3 lyžice oleja, 100 g syra na posypanie.

**Postup:** uvaríme špagety a necháme ich odkvapkať. Do hlbšej panvice dáme olej, necháme ho zohriať a pridáme kuracie mäso nakrájané na rezancečky, opečieme, podlejeme vodou (3 dcl), pridáme kečup, bazalku a cesnak. Spolu všetko povaríme asi 10 minút. **Dobrá chuť!**

## Otváracie hodiny SBM

**Banské múzeum v prírode**

**pondelok** o 12:00, 14:00 a 16:00  
**utorok - nedeľa** 9:00 - 18:00

**Nový zámok**

**pondelok - nedeľa** 9:00 - 17:00

**Starý zámok**

**pondelok - nedeľa** 9:00 - 18:00

**Kammerhof:**

**Baníctvo na Slovensku**

**pondelok, nedeľa** zatvorené  
**utorok - sobota** 9:00 - 17:00

**Galéria Jozefa Kollára**

**pondelok, nedeľa** zatvorené  
**utorok - štvrtok** vstup o 14:00  
**piatok - sobota** 9:00 - 17:00

**Berggericht:**

**mineralogická expozícia**

**pondelok - nedeľa** 9:00 - 17:00

**Dedičná štôlna  
Glanzenberg**

**pondelok - nedeľa** zatvorené  
**utorok - piatok** vstup o 12:00  
**sobota** o 10:00, 12:00 a 14:00

# Halušková párty patrila deťom



Deti z Margarétky na Ranči Nádej. FOTO JÁN KOŤO

OZ Margarétka usporiadalo sobotu 27. augusta na Ranči Nádej 8. ročník Haluškovej párty, celoslovenského stretnutia zdravotne a telesne postihnutých detí, mládeže, ich rodín, priateľov a sympatizantov. Tento ročník bol mimoriadne vydarený nielen vďaka slnečnému počasiu, rekordnej účasti, ale aj štedrosti sponzorov. Práve vďaka nim si tí, ktorým je toto podujatie venované, odnášali domov nielen pekné zážitky a dobrú náladu, ale aj nové invalidné vozíčky a pohybové pomôcky.

Organizátori a dobrovoľníci mali už od piatku plné ruky práce. Každý z nich by si zaslúžil osobitné poďakovanie za čas, ochotu a námahu vynaloženú počas dvoch náročných dní. Ale čo by človek neurobil pre záblesk šťastia v detských očiach. K tomu určite prispel aj pestrý a bohatý program. Krásnym emotívnym prejavom ho otvorila vedúca Školského úradu PaedDr. Viera Ebert, ktorá v mene Mesta Banská Štiavnica a v mene pani primátorky Mgr. Nadeždy Babjakovej všetkých srdečne privítala. O výbornú náladu sa postarali Sendreiovcí v programe Kokavakere Lavutara. Temperamentné rómske piesne vystriedali sokoliari zo SOŠL. Ing. Štefan Petrikovič so svojím vnúčikom Timkom a Ing. Ivana Šimková predviedli zaujímavé vystúpenie so sovičkami, sokolmi a krkavcom. Obrovský potlesk zožali mladí umelci z Banskej Bystrice. Predviedli strhujúce "frees-

style and parkour" vystúpenie, plné energie, skokov, sáľt a iných krásne aj nebezpečne vyzerajúcich prvkov. Na pódiu i v hľadisku sa ocitli veľa príbuzní chlapi, ale predsa s iným osudom. Všetkých potešila aj mimoriadne talentovaná nevidiaca speváčka a hudobníčka Tonka Martofová zo Spišskej Novej Vsi, ktorú na gitare i spevácky sprevádzal Pavol Gubáň z Kováčovej. Ich piesne vytvorili príjemnú atmosféru očakávanej chvíle. Bola to chvíľa veľkého obdarovania.

Vďaka svetovej charitatívnej organizácii Cirkev Ježiša Krista svätých neskorších dní bolo dopravených z Kanady na Slovensko 500 novučičkých invalidných vozíkov, pričom 38 z nich práve pre deti a mládež z OZ Margarétka. Mnohí mladí vodičari už na ne netrpezlivo čakali, ale žiaľ boli aj takí, ktorým momentálny zdravotný stav nedovolil zúčastniť sa tejto udalosti. Im budú doručené dodatočne. Kanadskí misionári odovzdávali "Margarétkam" okrem nových, takých prepotrebných vozíkov, aj francúzske barley a chodítka. Veríme, že im aspoň trochu pomôžu pri prekonávaní neľahkých každodenných prekážok.

Počas celého dňa sa varili a podávali chutné halušky a guláš, viedli sa priateľské debaty, dlhoroční i noví priatelia sa tešili zo vzájomných stretnutí. A na pódiu jednu krásnu udalosť striedala iná. Známe westernové melódie, nádherné

ušľachtilé kone a obratní jazdci odštartovali ďalšie populárne Junior-ské westernové preteky priateľstva na Ranči Nádej. A bolo sa na čo pozerať. V závere jednotlivých víťazov dekorovali deti z Margarétky, medzi ktorými nechýbala ani 19-mesačná Elenka Zajdenová.

Aj napriek skutočnosti, že v tento deň sa konalo veľa iných lákavých podujatí (Divadelný festival v Banskej Štiavnici, Letecké dni na Sliachi a i.), Haluškovej párty sa zúčastnilo odhadom viac než päťsto návštevníkov, a to z celého Slovenska. Bolo krásne, veselo a čo je najdôležitejšie, opäť sme všetci spoločnými silami prispeli k odstraňovaniu bariér. Skutočných, aj tých pomyselných, bariér v našich srdciach a myslení.

Srdečné poďakovanie patrí štedrým sponzorom: hlavný sponzor - Mesto Banská Štiavnica a primátorka Mgr. Nadežda Babiaková, Mestské lesy B.Štiavnica, Combin B.Štiavnica, Novotný spol. s r.o. B.Štiavnica, CBA Slovakia Lučenec, COOP Jednota Žarnovica, Vener Nova Pekáreň Prievidza, rodina Pavla Balžanku B.Štiavnica, p. Ondrej Binder a Ranč Nádej Sv. Anton, Rotobalanc Palovič B.Štiavnica, Sport Gym Fitness Centrum Lucia Ruckschlossová, Zelovoc Antal B.Štiavnica, Viktor Kováč B.Štiavnica. Za pomoc ďakujeme obetavému kolektívu poštarok, za zamestnancom MsÚ, kuchárkam z Domova Márie a všetkým dobrovoľníkom.

**OZ Margarétka**



# Kultúrne centrum vás pozýva

## Čertova nevesta

**Nedeľa 11. septembra 2011, o 15:00, kino Akademik, 2,20 €**  
**Rozprávka, Česká republika, 101 min., MP, 2,20€**



Čerti patria medzi najobľúbenejšie postavy českých rozprávkarov. Určite to platí aj pre režiséra Zdeňka Trošku. Ten doteraz tvoril pekelníkov, ktorí boli buď malí, ale šikovní, prípadne takí dobrácki, že priniesli aj z pekla

šťastie. V adaptácii rozprávky Boženy Němcovej ale Čertova nevesta ukáže, že s čertmi skutočne nie sú žarty. To všetko vo výpravnom filme sršiacom humorm, trikmi a hviezdami v hlavných úlohách.

V tomto kráľovstve chýba ku šťastiu iba následník trónu. Kráľ (David Suchařípa) si z toho nerobí ťažkú hlavu, ale kráľovná (Sabina Laurinová) sa trápi a kvôli potomkovi by bola ochotná sa nechať upísať i peklu. A pretože čert nikdy nespí, čaká ju a jej manžela poľnočné stretnutie v Čertovom mlyne, kde dostanú prazvláštnu ponuku. V prvej chvíli ju odmietnu, ale...

O pár mesiacov sa kráľovnej narodí princezná Štěpánka. Rastie ako z vody a najlepšie jej je zo Štěpánom, synom kráľovnej komornej. Krátko pred osemenástimi narodeninami sa Štěpánka dozvie o pakte, ktorý kedysi jej matka predsa len s čertmi uzavrela. Podmienky sú prosté a nekonečne kruté. Za to, že dostala od pekla život, stane sa nevestou jeho vládcu. Kráľ sa na poslednú chvíľu pokúsi dcéru zachrániť, usporiada ples, na ktorom si má Štěpánka z prítomných princov vybrať manžela skôr, než skončí v náručí Lucifera. Ten však lešť preukukne a strašne sa pomstí. Štěpánka, premenená v čierny príznak, čaká na záchranu. Jediný, kto je ochotný pre ňu riskovať, je kamarát z detstva Štěpán. Dokáže láska poraziť pekelné sily? Mladíka čaká strastiplná púť, na jej konci čaká buď Štěpánka, alebo smrť.

## Princ a pruďas

**Sobota 17. septembra 2011, o 18:30, kino Akademik, 2,20 €**  
**Fantasy / komédia, USA, 102 min., MN15, 2,20 €**



Film Princ a Pruďas je urážkou všetkých rozprávok a fantasy príbehov. Veľmi vtipnou a vydarenou urážkou. Rozpráva príbeh dvoch kráľovských bratov, z ktorých jeden oplýva rytierskymi cnosťami, zatiaľ čo tomu druhému úplne chýbajú. No i tak utvoria údernú dvojicu, ktorá je pre záchranu krásnej panny ochotná podstúpiť mnohé nebezpečenstvá, teda ak to nebude príliš bolieť. V réžii Davida Gordona Greena vyvádajú James Franco, Danny McBride a oscarová Natalie Portman.

Princ Thadeous (McBride) sa zo všetkého najlepšie vie povalovať a závidieť bratovi, princovi Fabiousovi (James Franco) jeho slávu a krásnu devu Belladonnu (Natalie Portman), ktorú si priviezol z poslednej výpravy, aby si ju vzal za ženu. Než sa svadobné zvony stihnú poriadne rozoznieť, objaví sa na scéne čarodejník Leezar, ktorý sa Belladonny zmocní a unesie ju na svoj hrad. Aby žiaľom zlomený ženích nebol na jej záchranu sám, vnúti mu otec kráľ ako sprievod mladšieho brata. Lenže Thadeous ešte nikdy v živote v žiadnej hrdinskej výprave nebol, a tak nevie, ako sa napríklad zaobchádza s kúzelnikom pod parou, viac-hlavou dračicou, či krásnou, ale permanentne našťavanou a nebezpečnou lukostrelkyňou Isabel. Navzdory mnohým nebezpečenstvám a život ohrozujúcim situáciám princovia krok za krokom postupujú v ústrety Belladonninej záchrane. A divák, namiesto toho, aby im zúriivo držal palce, sa baví nad ich na stredovek veľmi nekorektným slovníkom a absurdnými situáciami, do ktorých sa snáď ešte žiadni filmoví rytieri nikdy nedostali.

**Viac info: Mestský úrad, oddelenie kultúry, cestovného ruchu a športu, 045/679 0 362, e-mail: kultura@banskastiavnica.sk**

## Vážení lúštitelia!

Výhru vo výške 3,50 € si výherca môže prevziať v pokladni Klientskeho centra. Správne znenie krížovky z č.29/2011: „Nebojme sa veľkých problémov, nech sa ich boja ľudia malých obzorov a malej viery.“ **Výhercom sa stáva Adam Turcer, Sv. Anton 173**

V tajničke sa ukrýva výrok Jara Durycha: „Šťastné manželstvo je... (dokončenie v tajničke)

**A.**, Druh Fatimy, poobíjaj, liek na hypertenziu, zavi, slovenský hokejista, **B.**, Tajnička č.2, **C.**, Ženské meno, kvet obilia, tlačenie, kráčam, **D.**, Omieta, masť tekutina, vyhrával, výkvet spoločnosti, **E.**, Letopisy, obrež, prídi, cudzie žen.meno, hlas kravy, **F.**, Šárika, slov. rieka, meno Chačaturjana, pozabíjaj, používa sa na kúrenie, **G.**, Národný podnik Prešov skr., hnil, strom, plod, pani v Španielsku, partitúra, **H.**, Znížený tón E, pracoval pluhom, Indián,

budovy, sady, **I.**, Chytáš, obchod zastarane, seká, dávaj dokopy montovaním, **J.**, 3. časť tajničky, 1.časť tajničky, **K.**, Bývalý slov. prokurátor, cudzie žen.meno, trávnaté plochy, sedacia poloha,

**1.**, Zrak, 4.časť tajničky, liberálny závodný výbor skr., **2.**, Lstivá, piskala český, **3.**, Andrea, ruské meno, vzácný kameň, **4.**, Polomer, dala si topánky, citoslovce práskania, **5.**, Oduje, rozprávková postava Janko, **6.**, Plesy, orol česky, opak slova nekyp, **7.**, Izabela, dravý vták, Arpád, **8.**, Písmeno M foneticky, listnatý strom,

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
A																			
B																			
C																			
D																			
E																			
F																			
G																			
H																			
I																			
J																			
K																			

obára, **9.**, Nepolihuj, jeden z mušketerov, **10.**, Stred slova Masaji, nie je prítomný, popravca, **11.**, Poštova novinová služba, hrášok, darujete, **12.**, Pozerám nárečovo, podliepaj, **13.**, Pridaj mladinu, nie rýchlo, **14.**, Dul, elektricky nabitý atómy, mestské stredisko kultúry skr., **15.**,

Stred slova lieky, ostrov, kde bol Napoleon, ruské mesto, **16.**, Zhotovil si šitím, časť tela, **17.**, Dávajú rady, veniec nevesty, síra, **18.**, Aneta domácky, dávaj pozor ľudovo, **19.**, Vlastným, 5.časť tajničky, otrava.  
**Pomôcky:** Enap, Uram, Ilsa, Valko, Pia, Karp, Poti **Anna Rihová**

## Kurzy tanca Fáber Dance Scholl



FOTO WWW.FABER-DANCE.COM

Fáber Dance Scholl v spolupráci s oddelením Kultúry, cestovného ruchu a športu otvára v školskom roku 2011/2012 nasledovné kurzy:

- **spoločenský tanec pre deti od 7 - 10 r.** (Waltz, Valčík, Tango, Samba, Cha - cha, Blues, Polka, Foxtrot)
- **spoločenský tanec pre mládež** - príprava na stužkovú slávnosť (Waltz, Valčík, Tango, Samba, Cha - cha, Blues, Polka, Foxtrot), na záver venčekový ples. Kurz je pre SŠ - zápis je v triedach pri tr. uč. (3.roč.SŠ) a pre ZŠ - zápis je v triedach tr. uč. (9.roč. ZŠ).
- **spoločenský tanec pre dospelých** - príprava na plesovú sezónu (Waltz, Valčík, Tango, Samba, Cha - cha, Blues, Polka, Foxtrot)
- **latino kurz** pre ženy a pre páry (Reageton, Merengue, Bachata, Rumba, Salsa) - 14 - 99 r.
- **orientálne tance** (doprajte si pohyb, ktorý zvýrazní vašu ženskosť) - 14 - 99 r.
- **zumba fitness** (jednoduchý tanečný pohyb spojený so skvelou zábavou) - 14 - 99 r.)

### Zľavy:

- 1 x permanentka 45€/10 vstupov
- 2 x permanentka 40€/10 vstupov
- 3 x permanentka 35€/10 vstupov

Zápis sa uskutoční 13. septembra 2011 o 17:00 v Informačnom centre mladých Banská Štiavnica. Bližšie info: 0911 218 459, 0911 114 460, www.faber-dance.com

**Juraj Fáber**

# Strelecká cena Klubu ľubovoľnej malokalibrovky

**24 súťažiacich nášho regiónu, teda o dvaja viac ako minulý rok a najviac v tomto roku na súťažiach z gulových zbraní, sa zúčastnilo v poradí 11. ročníka streleckej súťaže Cena KLM Žarnovica.**

Tá sa konala 4. septembra na strelnici Jamina v Rudne nad Hronom a jej usporiadateľom boli ZO SZTŠ Žarnovica a s.p. KLM Žarnovica. Súťažilo sa z malokalibrovej pušky na 30 rán. Za SŠK Banská Štiavnica súťažili piati a boli mimoriadne úspešní.

I napriek tomu, že organizátori vytvorili samostatnú kategóriu pre „nežné“ pohlavie, aby tak podporili účasť žien, zúčastnila sa jej, žiaľ, len jedna, a to Slávka Pročková zo ZO SZTŠ Slovalco Žiar nad Hronom. I napriek tomu, že sa jej tentoraz vôbec nedarilo, nezostala bez ocenenia.

V spoločnej kategórii dorastencov, kadetov, juniorov a mužov jasne dominovali reprezentanti SŠK Banská Štiavnica. S 293 kruhmi zvíťazil 14-ročný Patrik Jány pred 13-ročným Štefanom Šulekom, ktorý nastrielať 283 kruhov. Obaja splnili limit I. vý-



**Najúspešnejšia trojica v spoločnej kategórii dorastencov, kadetov juniorov a mužov. Zľava: Š. Šulek, P. Jány a P. Lupták ml.** FOTO JOZEF PIECKA

konostnej triedy. Tretí bol 19-ročný Peter Lupták s 282 kruhmi a splneným limitom II. VT. Na 4. mieste skončil Peter Lupták st., ktorý nastrielať 264 kruhov.

Najviac súťažiacich, a to až 12, bolo v kategórii seniori A (46-59 roč.). Aj tentoraz jasne zvíťazil Ivan Bublák z Lutily (člen ZO SZTŠ Slovalco Žiar n. Hr.), ktorý nastrielať 290 kruhov, čo je splnený limit I.VT. Druhý bol

jeho klubový kolega Ing. Jozef Gocník s 284 kruhmi a splneným limitom II.VT. Tretie miesto patrilo Emilovi Kubíkovi z obce Brehy (člen ZO SZTŠ Rudno n. Hr.) s 266 kruhmi a splneným limitom III.VT.

V kategórii seniorov B (60-roční a starší) tentoraz zvíťazil Ľubomír Drbohlav zo SŠK Banská Štiavnica výkonom 273 kruhov. Druhý bol Anton Kukla (ZO SZTŠ Žarnovica) s 269 kruhmi. Obaja splnili limit III. VT. Keďže ďalší dvaja súťažiaci mali zhodne po 250 kruhov, o ich poradí rozhodla lepšia posledná desaťtrnová položka. Tú mal lepšiu Viliam Kolár zo ZTŠČR Žiar n. Hronom a skončil tak tretí a 4. miesto zostalo Pavlovi Ozankovi zo ZO SZTŠ Žarnovica.

Najúspešnejšie trojice boli odmenené športovými pohármi. Odmenený bol aj najstarší účastník súťaže, 78-ročný Milan Rakovský zo Žiaru nad Hronom, člen ZO SZTŠ Žarnovica. Naprázdno nezostali ani poslední v jednotlivých kategóriách, ktorých odmenili hráčmi kartami. Ocenenia boli v plnom rozsahu hrazené z finančného príspevku s.p. KLM Žarnovica.

**Jozef Piecka**

## Europa SC DANCE CUP 2011

**3. a 4. septembra 2011 sa v Banskej Bystrici konala súťaž Europa SC Dance CUP 2011.**

Súťažilo sa v kategóriách: Deti, Juniori, Dospelí v štandardných tancoch a taktiež v tancoch latinskoamerických.

Na štartovnej listine bol zaregistrovaný aj Fáber Dance Team Slovakia a jeho úspešné tanečné páry.

V Europa SC sa stretli tanečné páry z celého Slovenska aj zo zahraničia, rozhodcovia, tréneri a všetci priaznivci tanca. V nákupnom centre vládla neopakovateľná atmosféra, ktorú vytvorili tanečníci svojimi umelecko-športovými výkonmi.

O víťazstve rozhodovali aj známe osobnosti tanečného športu, medzi inými aj Plačko Milan, Fáber Juraj, Chren Matej či Soukupová Zuzana, ktorí reprezentovali Slovensko na medzinárodných súťažiach v zahraničí.

Vynikajúce výsledky dosiahol aj štiavnický pár Zoja a Daniel Didiov-



**Súrodenci Didiovci (prví zľava) na stupni víťazov.** FOTO JURAJ FÁBER

ci z Fáber Dance Team, ktorý obsadil v kategórii štandardných tancov 1.miesto a v kategórii latinskoamerických tancov 3. miesto.

### Výsledky:

#### Junior II STT

1.miesto Didi Daniel - Didiová Zoja FDT Banská Štiavnica, 3.miesto Cibula Miroslav - Kňazovická Zuzana FDT Brezno, 5.miesto Ridzoň David-Tyčiaková Timea FDT Brezno

#### Junior II Lat

1.miesto Cibula Miroslav-Kňazovická Zuzana FDT Brezno, 2.miesto Ridzoň David - Tyčiaková Timea FDT Brezno, 3.miesto Didi Daniel - Didiová Zoja FDT Banská Štiavnica

Ďakujeme vám za krásny kultúrny zážitok a prajeme veľa úspechov.

Organizátor súťaže Fáber Dance Team SLOVAKIA, Europa SC BB.

**Fáber Dance Team**



# Zaslúžené víťazstvo Štiavniččanov



Ilustračná fotka. FOTO PETER SLIACKY

## IV. liga juh - 5.kolo

**B.Štiavnica - Revúca 1:0 (0:0)**, 69' Kminiak

Pažout - Halát, Hanzlík, Necpal, Dulaj, Barák, Slaný (86' Cabaník), Kosec (81' Mayer), Pajerský (89' Beňadik), Kminiak, Andraščík

Stretnutie za teplého počasia prinieslo celkom svižný futbal z oboch strán. Hostia pôsobili počas celého stretnutia sympatickým dojmom, keď hrali otvorený futbal, a tak sa bolo na čo pozerieť. V 13' sme mohli ísť do vedenia. Kminiak zahrával priamy kop z 22 m, trafil ľavú tyčku, odrazená lopta prišla cez celú bránu a dobiehajúci Hanzlík poslal loptu do pravej tyče. Hostia pohrozili v 30', keď priamy kop zo 40 m vystrašil Pažouta. V 42' sa predviedol znovu náš gólmán, keď reflexívne zneškodnil čistú gólovku. Do kabín odchádzali mužstvá za nerozhodného stavu. Aj 2. polčas sme sa začali obrovskou šancou. Kminiak uvoľnil na ľavej strane Kosca, ten postupoval sám na brankára, no ten ho vyčtyl. V 60' sme zahrávali rohový kop, na ktorý si dobre nabehol Hanzlík, no jeho prudká hlavička z 10 m išla tesne nad. Vytúžený, ale aj zaslúžený gól prišiel v 69' po peknej akcii. Barák vybojoval loptu, našiel Andraščíka, ten ideálne našiel nabiehajúceho Kminiaka, ktorý chladnokrvne rozvlnil sieť za bezmocným gólmánom hostí. V 89' predviedol parádu Dulaj, predral sa z vlastnej polovice a z 20 m vypálil delovku, ktorú brankár neudržal, dostal sa k nej znova a z 8 m jeho strelnú gólmán vyrazil na roh. Do konca stretnutia sa už nič podstatné nestalo, a tak 3 body zaslúžene zostali doma.

## Divín - Š.Bane 0:0

Blaško, Sojka, Sochor, Turkota, M.Pavlík, V.Pavlík (80'Košarník), Ko-

chol, Ondřík, Drexler (88' Heiler), Michalek (90' Ševeček), D. Budinský

1. polčas bol vyrovnaný, obidve mužstvá si vypracovali gólové šance, no nedokázali ich využiť na strelenie gólov. V 2. polčase sa viac darilo hosťom, vytvorili si 4 čisté gólové príležitosti, nastrelili žrd' i brvno, no gól nedali. Podľa priebehu zápasu by si boli zaslúžili zvíťaziť.

## tabuľka IV. liga JUH

1	FK 34 Brusno	5	4	1	0	13:3	13
2	ŠK Badin	5	4	1	0	13:4	13
3	Sitno Banská Štiavnica	5	3	2	0	11:4	11
4	SKLOTATRAN Poltár	5	3	0	2	10:5	9
5	ŠK Čierny Balog	5	2	2	1	8:6	8
6	Baník Štiavnické Bane	5	1	4	0	8:6	7
7	B.Bystrica - Podlavice	5	2	1	2	8:10	7
8	MFK Revúca	5	2	0	3	6:6	6
9	FK Jesenské	5	2	0	3	7:9	6
10	FC Slovan Divín	5	1	2	2	8:12	5
11	Jednota Málnec	5	1	1	3	5:10	4
12	Prameň Kováčová	5	1	1	3	8:14	4
13	FTC Filakovo	5	1	0	4	5:9	3
14	PS Hliník nad Hronom	5	0	1	4	4:16	1

## II. trieda juh - 3.kolo

**Ladomerská Vieska - Banská Štiavnica "B" 2:1 (1:0)**, Hanzlík Kraják, Pajerský, Žikla, Hudák st., Dulaj (Cabaník), Mayer (80'Kozárik), Kmeť, Hanzlík P., Ferenčík, Beňadik (65'Baranec), Daubner (61'Sluka)

Domáci kopali v úvode zápasu 11m kop, ktorý však Kraják chytil, ale i tak sa ujali vedenia v 12 min. Úvod 2. polčasu sa nám vydaril a po peknej kombinácii Hudáka, Ferenčíka na konci ktorej bol Hanzlík P. a vyrovnal stav zápasu. Dlhé sme sa však netešili, lebo domáci o chvíľu znovu sa dostali do vedenia, ktoré ubránili až do konca zápasu.

## B.Belá - M.Lehota 4:1 (1:1)

Javorský, Kupček, A. Javorský, Paľášthy, T. Selyem, Hankovič, Lukáč (90' Murgaš), Debnár (76' A.Selyem), Buzalka, Durbák (88' Lalík), Ivanič (70'Látka)

Domáci mali počas celého 1.polčasu prevahu, no nedokázali ju vy-

užiť viac ako len na strelenie 1.gólu a keďže hostia tiež skórovali z ojedinelého protiútok, 1.polčas sa skončil remízou. V 2.polčase Belania spresnili koncovku, čo sa prejavilo strelením 3 gólov a zaslúženým ziskom 3 bodov.

## Prenčov - Rudno 0:0

Nemec, A. Chovan, Brnák, Dolinský, Hronček, Trebula (23'Zárožský), Beňovic, Krajčovič, M.Chovan, Babjak, Riznár

Hostia boli počas celého zápasu lepším mužstvom, no nedokázali svoje šance premeniť. A keďže domáci brankár zlikvidoval aj ich penaltu, zápas sa skončil bezgólovou remízou. Prenčov si stále udržuje neporaziteľnosť.

## tabuľka II. trieda JUH

1	Š. Podhradie	3	2	1	0	7:1	7
2	H. Hámre	3	2	1	0	3:1	7
3	Banská Belá	3	2	0	1	8:2	6
4	Banská Štiavnica "B"	3	0	0	1	8:4	6
5	Rudno/Hr.	3	1	1	1	6:4	4
6	L. Vieska	3	1	1	1	3:6	4
7	M. Lehota	3	1	0	2	8:8	3
8	Prenčov	3	0	3	0	3:3	3
9	Hr.Beňadik	3	0	1	2	2:9	1
10	O. Grúň	3	0	0	3	1:11	0

## IV.liga juh dorast - 5.kolo

**Banská Štiavnica - Brusno 1:2 (0:0)**, Pastier M.

Szabó, Krištoff, Ladický, Ferenčík, Déneši, Pastier (72min.Petro), Potančok, Cibula Mar., Židík, Čík, Ďurovič,

Pastier prekrásnym gólom z 20m do šibenice dostal v 69' naše mužstvo do vedenia. Hostia v poslednej štvrthodine zápasu 2 gólmi otočili skóre a odniesli si domov 3 body.

## III.liga starší žiaci - 3. kolo

**Hliník Nad Hronom - Banská Štiavnica 1:13 (0:10)**, Meňuš 4x, Šemoda 2x, Javorský 2x, Chmelina, Pastier I., Bartoš, Greguš, Binder Š.

## III. liga mladší žiaci - 3.kolo

**Hliník Nad Hronom - Banská Štiavnica 1:11 (0:5)**, Chovan 5x, Židík 3x, Mišuta 2x, Horák

## Dorast - 1.trieda

**B.Belá - Bzenica 1:5 (0:4)**, Lasab

## Žiaci - 1.trieda

**Ihráč - B.Belá 7:0 (2:0)**

## Kam na futbal?

**IV. liga muži 11.9., 15:30**

Hliník/Hr. - B.Štiavnica, Š.Bane - Poltár

**III. liga SŽ a MŽ 10.9., 10:00 a 12:00**

Brusno - B.Štiavnica

**II. trieda muži 10.9. o 15:30**

B.Štiavnica "B" - Š.Podhradie, H.Hámre - Prenčov (11.9.), L. Vieska - B.Belá (11.9.)

**FUDO, Ivan Javorský, Ján Dolinský, J. Daubner, Roman Kuruc**

INZERCIA



■ Dovož dreva - štiepané, metrovica, palety, brikety, stavebniny, štrky, piesky, brizolit a iné, tel.č.: 0903 121 901

■ Doprava do EÚ 9 miest odvoz z domu, lacno a spoľahlivo, 0904 416 890

■ Ponúkam výkopové práce bagrom a odvoz Aviovi, tel.č.: 0905 883 804, 0907 448 819



■ Predám garáž na Povrazníku. Cena 4 500 €, tel.č.: 0903 121 901

■ Kúpim na Jergišťolní pozemok alebo starý domček al. ruinu, tel.č.:0914 138 988

■ Kúpim pozemok do 2 000m<sup>2</sup> v BŠ, tel.č.: 0908 531 348

■ Predám garáž na Mládežníckej (pod plavárňou). Cena 4 500 €, 0905 801 231

■ Predám plynový kotol Protherm, cena 300 €, tel.č.: 0904 648 882

■ Darujem zadarmo šteniatka kríženca fox - jagdteriéra, odber možný ihneď, kontakt: 0949 579 388

■ Predám automobil Škoda 120 L, r. výr. 1988, cena dohodou - lacno, tel.č. 0904 649 784

■ Lacno predám Škodu Favorit, dobrý technický stav, nové pneumatiky EK a TK platné od III.2011, zdravotný dôvod, cena 330 €, tel.č.: 045/691 34 68

